

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Белгородский Валерий Савельевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 27.06.2024 14:54:29
Уникальный программный ключ:
8df276ee93e17c18e7bee9e7cad2d0edfb83477

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный университет им. А.Н. Косыгина
(Технологии. Дизайн. Искусство)»

Институт «Академия имени Маймонида»

Кафедра Филологии и лингвокультурологии

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Певческая фонетика и лексика иностранного языка (французский язык)

Уровень образования	Бакалавриат
Специальность	53.03.03 Вокальное искусство
Профиль	Театр оперетты
Срок освоения образовательной программы по очной форме обучения	4 года
Форма обучения	Очная

Рабочая программа учебной дисциплины «Певческая фонетика и лексика иностранного языка (французский язык)» основной профессиональной образовательной программы высшего образования, рассмотрена и одобрена на заседании кафедры, протокол № 9 от 05.03.2024 г.

Разработчик рабочей программы «Певческая фонетика и лексика иностранного языка (французский язык)»

Старший преподаватель Крутова Ю.А.

Заведующий кафедрой: Кондракова Ю.Н.

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

– Учебная дисциплина «Певческая фонетика и лексика иностранного языка (французский язык)» изучается в пятом и шестом семестрах.

- Курсовая работа/Курсовой проект –не предусмотрен(а).

1.1. Форма промежуточной аттестации:

- пятый семестр – зачет с оценкой
- шестой семестр – зачет с оценкой

1.2. Место учебной дисциплины в структуре ОПОП

Учебная дисциплина «Певческая фонетика и лексика иностранного языка (французский язык)» относится к обязательной части.

Изучение дисциплины опирается на результаты освоения образовательной программы предыдущего уровня обучения.

Результаты обучения по учебной дисциплине, используются при изучении последующих дисциплин и при прохождении практик при работе с иностранными источниками.

2. ЦЕЛИ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Целью/целями изучения дисциплины «Певческая фонетика и лексика иностранного языка (французский язык)» являются:

- изучение фонетической системы французского языка;
- овладение студентами артикуляцией и интонацией французского языка;
- понимание и исполнение партии на языке оригинала;
- формирование у обучающихся компетенции, установленной образовательной программой в соответствии с ФГОС ВО по данной дисциплине.

Результатом обучения является овладение обучающимися знаниями, умениями, навыками и опытом деятельности, характеризующими процесс формирования компетенции и обеспечивающими достижение планируемых результатов освоения учебной дисциплины.

Результатом обучения является овладение обучающимися знаниями, умениями, навыками и опытом деятельности, характеризующими процесс формирования компетенции и обеспечивающими достижение планируемых результатов освоения учебной дисциплины.

2.1. Формируемые компетенции, индикаторы достижения компетенций, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине «Певческая фонетика и лексика иностранного языка (французский язык)»:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ПК-1 Способен осуществлять на высоком профессиональном уровне музыкально-исполнительскую деятельность артиста оперетты сольно и в ансамбле	ИД-ПК-1.3 Применение основ физиологии фонационного процесса в речи и пении, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), при создании вокально-технического подхода к освоению музыкального произведения	- использует современные коммуникативные технологии на иностранном языке; - владеет фонетикой изучаемого языка;

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ПК-2 Способен создавать индивидуальную художественную интерпретацию музыкального произведения	ИД-ПК-2.3 Использование в процессе работы над произведением речевых и фонационных техник, отвечающих художественным задачам произведения, обусловленных жанром, стилем, музыкальной эпохой, особенностям композиторского письма, и способствующих созданию цельной интерпретации музыкального произведения	-понимает и исполняет партии на языке оригинала

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

– Общая трудоёмкость учебной дисциплины по учебному плану составляет:

по очной форме обучения	6	з.е.	192	час.
-------------------------	---	------	-----	------

3.1. Структура учебной дисциплины для обучающихся по видам занятий:
(очная форма обучения)

Структура и объем дисциплины									
Объем дисциплины по семестрам	форма промежуточной аттестации	всего, час	Контактная аудиторная работа, час				Самостоятельная работа обучающегося, час		
			лекции, час	практические занятия, час	лабораторные занятия, час	практическая подготовка, час	курсовая работа/ курсовой проект	самостоятельная работа обучающегося, час	промежуточная аттестация, час
5 семестр	Зачет с оценкой	96		34				62	
6 семестр	Зачет с оценкой	96		34				62	
Всего:		192		68				124	

3.2. Структура учебной дисциплины «Певческая фонетика и лексика иностранного языка (французский язык)» для обучающихся по разделам и темам дисциплины: (очная форма обучения)

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенци(й) и индикаторов достижения компетенций	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные работы, час	Практическая подготовка, час		
Пятый семестр							
ПК-1 ИД-ПК-1.3 ПК-2 ИД-ПК-2.3	Раздел I. Фонетический курс		34			62	выполнение фонетических упражнений, устный опрос
	Вводно-фонетический курс Основные характеристики и особенности гласных звуков во французском языке Основные характеристики и особенности согласных французского языка Слоговое строение французского языка Синтаксическое членение и соединение звуков в речевом потоке Модификация и оттенки звуков в речевом потоке Чередования гласных фонем Чередования согласных фонем Мелодическая структура французского языка Фонетика аффектов и основные принципы французской версификации						
	Зачет с оценкой						
	ИТОГО за пятый семестр		34			62	
Шестой семестр							
	Раздел II. Фонетический и лексико-грамматический практикум		34			62	Выполнение лексических и фонетических заданий по представленному списку вокальных материалов,
	Работа с текстами музыкальных произведений:						

Планируемые (контролируемые) результаты освоения: код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения компетенций	Наименование разделов, тем; форма(ы) промежуточной аттестации	Виды учебной работы				Самостоятельная работа, час	Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости; формы промежуточного контроля успеваемости
		Контактная работа					
		Лекции, час	Практические занятия, час	Лабораторные работы, час	Практическая подготовка, час		
	<p>Massenet. Sérénade de Don Quichotte de l'opéra "Don Quichotte"</p> <p>F. Poulenc. Les Chemins de l'amour. Valse chantée. Paroles de Jean Anouilh</p> <p>J. Massenet. Charlotte: "Les larmes qu'on ne pleure pas..." de l'opéra "Werther"</p> <p>Ch. Gounod. Juliette: "Je veux vivre..." de l'opéra "Roméo et Juliette"</p> <p>J. Massenet. Gavotte de Manon: "Obéissons quand leur voix appelle..." de l'opéra "Manon"</p> <p>Gabriel Fauré. Op. 7, No. 1. Après un rêve. Poésie de Romain Bussine</p> <p>Camille Saint-Saëns. Dalila: "Mon coeur s'ouvre à ta voix..." de l'opéra "Samson et Dalila"</p> <p>Ch. Gounod. Marguerite au rouet de l'opéra "Faust"</p> <p>Léo Delibes. "Les filles de Cadix"</p> <p>J. Massenet. "Elégie"</p> <p>G. Bizet. Séguedille de l'opéra "Carmen"</p>						чтение текстов для отработки фонетики, самостоятельная работа
	Зачет с оценкой						чтение и фонетический и лексический анализ текста
	ИТОГО за шестой семестр		34			62	
	ИТОГО за весь период		68			124	

3.3. Содержание учебной дисциплины

№ пп	Наименование раздела и темы дисциплины	Содержание раздела (темы)
Раздел I. Фонетический курс		
1	Вводно-фонетический курс	Речевой аппарат; значение правильного произношения и его трудности; литературное французское произношение; разные стили произношения; транскрипция; что такое отдельный звук.
2	Основные характеристики и особенности гласных звуков во французском языке	Фонемный состав французского языка; принципы классификации звуков; классификация французских гласных; французские негубные гласные переднего ряда; губные гласные переднего ряда; французские задние гласные; носовые гласные; длительность французских гласных; сравнение французских и русских гласных.
3	Основные характеристики и особенности согласных французского языка	Классификация французских согласных; сравнение русских и французских согласных звуков, французские смычные; шумные щелевые согласные; французские сонанты; длительность французских согласных звуков.
4	Слоговое строение французского языка	Слог и слоговое деление; понятие слогового ударения.
5	Синтаксическое членение и соединение звуков в речевом потоке	Природа ритмического ударения; понятие ритмической группы, синтагмы и фразы; соединение звуков в речевом потоке.
6	Модификация и оттенки звуков в речевом потоке	Явление модификации в области гласных звуков; явление модификации в области согласных звуков; оттенки фонем в речевом потоке.
7	Чередования гласных фонем	Определение фонемы «э»; правила произношения «э» во внутренних слогах синтагмы; «э» перед и после гласных, «э» в группах двух и трех согласных; влияние h aspiré; правила произношения «э» в начале и на конце синтагмы. Чередование гласных «u – w, i – j»; чередование долгих гласных с соответствующими краткими в конце слова.
8	Чередования согласных фонем	Чередование согласных с нулем в слове; чередование с нулем во фразе; понятие факультативного «j»
9	Мелодическая структура французского языка	Два типа фразы во французском языке; Одночленная фраза, ее особенности (вопросительная форма, утвердительная форма, перечисление, присоединение); двучленная фраза; логическое ударение.
10	Фонетика аффектов и основные принципы французской версификации	Эмфатическое ударение; выражение разных аффектов
Раздел II Фонетический и лексико-грамматический практикум		
	1. Massenet. Sérénade de Don Quichotte de l'opéra "Don Quichotte"	Фонетическая и лексическая работа с вокальными текстами

<p>2. F. Poulenc. Les Chemins de l'amour. Valse chantée. Paroles de Jean Anouilh</p> <p>3. J. Massenet. Charlotte: "Les larmes qu'on ne pleure pas..." de l'opéra "Werther"</p> <p>4. Ch. Gounod. Juliette: "Je veux vivre..." de l'opéra "Roméo et Juliette"</p> <p>5. J. Massenet. Gavotte de Manon: "Obéissons quand leur voix appelle..." de l'opéra "Manon"</p> <p>6. Gabriel Fauré. Op. 7, No. 1. Après un rêve. Poésie de Romain Bussine</p> <p>7. Camille Saint-Saëns. Dalila: "Mon coeur s'ouvre à ta voix..." de l'opéra "Samson et Dalila"</p> <p>8. Ch. Gounod. Marguerite au rouet de l'opéra "Faust"</p> <p>9. Léo Delibes. "Les filles de Cadix"</p> <p>10. J. Massenet. "Elégie"</p> <p>11. G. Bizet. Séguedille de l'opéra "Carmen"</p>	
--	--

3.4. Организация самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студента – обязательная часть образовательного процесса, направленная на развитие готовности к профессиональному и личностному самообразованию, на проектирование дальнейшего образовательного маршрута и профессиональной карьеры.

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине организована как совокупность аудиторных и внеаудиторных занятий и работ, обеспечивающих успешное освоение дисциплины.

Аудиторная самостоятельная работа обучающихся по дисциплине выполняется на учебных занятиях под руководством преподавателя и по его заданию. Аудиторная самостоятельная работа обучающихся входит в общий объем времени, отведенного учебным планом на аудиторную работу, и регламентируется расписанием учебных занятий.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся – планируемая учебная, научно-исследовательская, практическая работа обучающихся, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия, расписанием учебных занятий не регламентируется.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся включает в себя:

- подготовку к практическим занятиям, зачетам;
- изучение учебных пособий;
- выполнение домашних заданий;
- подготовка к самостоятельным работам;
- подготовка к промежуточной аттестации в течение семестра.

Самостоятельная работа обучающихся с участием преподавателя в форме иной контактной работы предусматривает групповую и (или) индивидуальную работу с обучающимися и включает в себя:

- проведение индивидуальных и групповых консультаций по отдельным темам/разделам дисциплины.
- проведение консультаций перед экзаменом, перед зачетом/зачетом с оценкой по необходимости.

3.5. Применение электронного обучения, дистанционных образовательных технологий

При реализации программы учебной дисциплины электронное обучение и дистанционные образовательные технологии не применяются.

4. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ, СИСТЕМА И ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ

4.1. Соотнесение планируемых результатов обучения с уровнями сформированности компетенции(й).

Уровни сформированности компетенции(-й)	Итоговое количество баллов в 100-балльной системе по результатам текущей и промежуточной аттестации	Оценка в пятибалльной системе по результатам текущей и промежуточной аттестации	Показатели уровня сформированности		
			универсальной(-ых) компетенции(-й)	общепрофессиональной(-ых) компетенций	профессиональной(-ых) компетенции(-й)
					ПК-1 ИД-ПК-1.3 ПК-2 ИД-ПК-2.3
высокий		отлично/ зачтено (отлично)/ зачтено			Обучающийся: – умеет отлично понимать и исполнять партии в музыкальном спектакле на языке оригинала; – анализирует и систематизирует изученный материал с обоснованием актуальности его использования в своей предметной области; – показывает четкие системные знания и представления по дисциплине; – дает развернутые, полные и верные ответы на вопросы, в том числе, дополнительные
повышенный		хорошо/ зачтено (хорошо)/ зачтено			Обучающийся: – умеет понимать и исполнять партии в музыкальном спектакле на языке оригинала - обоснованно излагает, анализирует и систематизирует изученный материал, что предполагает комплексный характер анализа проблемы; - правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного

					уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами; - ответ отражает полное знание материала, с незначительными пробелами, допускает единичные негрубые ошибки.
базовый		удовлетворительно/ зачтено (удовлетворительно)/ зачтено			Обучающийся: – с трудом умеет понимать и исполнять партии в музыкальном спектакле на языке оригинала - испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами; - ответ отражает в целом сформированные, но содержащие значительные пробелы знания, допускаются грубые ошибки.
низкий		неудовлетворительно/ не зачтено	Обучающийся: – демонстрирует фрагментарные знания теоретического и практического языкового материала, допускает грубые ошибки при попытке вести беседу на занятиях и в ходе промежуточной аттестации; – испытывает серьёзные затруднения в выборе нужной лексики и грамматических конструкций при ведении устного дискурса или написания работ по изучаемому материалу, не владеет необходимыми для этого навыками; – не способен вести диалог и связно выражать свои мысли; – делает длительные паузы при попытке выразить свои мысли или пересказать текст; – выполняет задания только по образцу и под руководством преподавателя; – выполненные домашние задания отражают отсутствие знаний на базовом уровне теоретического и практического материала в объеме, необходимом для получения положительной оценки.		

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

При проведении контроля самостоятельной работы обучающихся, текущего контроля и промежуточной аттестации по учебной дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» проверяется уровень сформированности у обучающихся компетенций и запланированных результатов обучения по дисциплине, указанных в разделе 2 настоящей программы.

5.1. Формы текущего контроля успеваемости, примеры типовых заданий:

№ пп	Формы текущего контроля	Примеры типовых заданий
1.	Устный опрос	1. Основная характеристика гласных звуков во французском языке. 2. Какие особенности произнесения французских согласных Вы знаете? 3. Что такое ритмическая группа? 4. Что такое ритмическое ударение? 5. Какая интонация преобладает во французском предложении? 6. Для чего необходимо применять артикуляционную гимнастику?
2.	Выполнение фонетических упражнений	Прочитайте следующие слова, следите за долготой и краткостью гласных: 1. Crayon, rayon, bilayer, payer, rayons, ayez, grasseyer, balayons 2. On sonne, on donne, on telephone, on pronounce, on montre, on aime, on habite, on etudie, on arrive, on apporte 3. Figurer, ligue, figure, rigueurm lugubre, guttural, muguet, guider, guitare, virgule, guetter, Gustave, conjiguer, figuier. 4. Nom-nommer, ton – tonner, pardon – pardonner, prison – prisonnier, raison – raisonnable, poumon, pommier, plomb, promenade, monter, monnaie 5. Bombe, tombe, pompe, honte, ronde, longue, londres, bomber, songer, popmper, longer, plumber, conter
3.	Самостоятельная работа	Запись и анализ Упражнение: Самозапись Записывайте своё произношение на аудио и сравнивайте его с носителями языка. Выберите текст или фразу. Запишите, как вы произносите текст. Сравните с аудио или видео носителей языка. Попробуйте исправить ошибки и записать снова. Эти упражнения помогут вам улучшить произношение и понимание французского языка. Регулярная практика фонетических заданий сделает вашу речь более точной и понятной.

5.2. Критерии, шкалы оценивания текущего контроля успеваемости:

Наименование оценочного средства (контрольно-оценочного мероприятия)	Критерии оценивания	Шкалы оценивания
		Пятибалльная система
Устный опрос	Обучающийся активно участвует в обсуждении по заданной теме. В ходе комментариев и ответов на вопросы опирается на знания лекционного материала и знания из дополнительных источников. Показывает знания профессиональной лексики, терминологии и грамматики. Проявляет мотивацию и заинтересованность к работе.	5
	Обучающийся участвует в обсуждении по заданной теме, но в ходе комментариев и ответов допускает неточности в грамматике и лексике на иностранном языке.	4
	Обучающийся слабо ориентируется в материале, в рассуждениях не демонстрировал логику ответа, плохо владел профессиональной терминологией, не раскрывает суть в ответах и комментариях	3
	Обучающийся не участвует в дискуссии и уклоняется от ответов на вопросы.	2
Выполнение фонетических упражнений	Работа выполнена полностью. Нет ошибок в использовании языкового материала. Возможно наличие одной неточности или опiski, не являющиеся следствием незнания или непонимания учебного материала. Обучающийся показал полный объем знаний, умений в освоении пройденных тем и применении их на практике.	5
	Работа выполнена полностью, но языковой материал недостаточно полно использован. Допущена одна-две ошибки или два-три недочета.	4
	Допущены более двух ошибок или более двух-трех недочетов. Языковые конструкции во многом использованы неверно.	3
	Работа выполнена не полностью. Допущены грубые ошибки. Языковой материал, в основном, не изучен.	2
	Работа не выполнена.	
Самостоятельная работа	Работа выполнена в полном объеме и не содержит ошибок.	5
	Работа выполнена с незначительным количеством ошибок или не в полном объеме.	4
	Работа выполнена не полностью и содержит ошибки.	3
	Работа не выполнена или содержит множественные ошибки	2

5.3. Промежуточная аттестация:

Форма промежуточной аттестации	Типовые контрольные задания и иные материалы для проведения промежуточной аттестации:
Зачет с оценкой	<p>5 семестр</p> <p>Прочитайте текст, продемонстрируйте навыки отработки фонетического материала: текстов для чтения для отработки фонетических навыков.</p> <p>J. Massenet. Sérénade de Don Quichotte de l'opéra "Don Quichotte" Quand apparaissent les étoiles et quand la nuit, Du fond des cieux, Couvre la terre de ses voiles... Je fais ma prière à tes yeux! À tes yeux! Je fais ma prière!.. Et c'est dans la fleur de tes lèvres, qui ne sauraient jamais mentir, qu'Amour tout palpitant de fièvres... s'est fait un nid pour s'y blottir... tout palpitant, palpitant de fièvres...</p> <p>6 семестр</p> <p>Чтение, фонетический и лексический разбор одного из отрывков текста оперы:</p> <p>Пример отрывка:</p> <p>Acte I Scène 1 Faust (seul, dans son laboratoire)</p> <p>Rien! En vain j'interroge, en mon ardente veille,</p>

La nature et le Créateur;
 Pas une voix qui parle à mon cœur!
 Je reste devant la nuit éternelle,
 Comme une sentinelle
 Qui veille, et qui, sans rien voir,
 Regarde au loin, regarde toujours!
 Jamais un rayon de l'aurore
 Ne viendra réveiller mon front!
 Ah! le ciel s'est fermé pour moi,
 Et là-haut, rien, rien, rien!
 Rien ici-bas, rien! - Mais là-bas...
 Là-bas peut-être...
 Mais que m'importe à moi!
 Moi, je ne crois plus à rien!
 Rien! En vain j'interroge en mon ardente veille,
 La nature et le Créateur;
 Pas une voix qui parle à mon cœur!
 Je reste devant la nuit éternelle,
 Comme une sentinelle
 Qui veille, et qui, sans rien voir,
 Regarde au loin, regarde toujours!
 Jamais un rayon de l'aurore
 Ne viendra réveiller mon front!

Scène 2
 Méphistophélès (apparaît soudainement)

Me voici!

Faust

Qui t'appelle?
 Qui fait naître
 Cette flamme infernale
 Qui luit dans tes yeux?

	Sors de l'abîme, Fantôme insaisissable, Retourne au néant, Retourne au néant, au néant!
--	--

5.4. Критерии, шкалы оценивания промежуточной аттестации учебной дисциплины:

Форма промежуточной аттестации	Критерии оценивания	Шкалы оценивания
Наименование оценочного средства		Пятибалльная система
Зачет с оценкой	Обучающийся: – демонстрирует знания, отличающиеся глубиной и содержательностью, дает полный исчерпывающий ответ и без ошибок выполняет грамматическое задание	5
	Обучающийся: – показывает достаточное знание учебного материала, но допускает несущественные языковые ошибки, которые способен исправить самостоятельно, благодаря наводящему вопросу; - успешно выполняет предусмотренные в программе практические задания и упражнения средней сложности	4
	Обучающийся: – показывает языковые знания фрагментарного характера, которые отличаются поверхностностью и малой содержательностью, допускает грубые грамматические ошибки; – не может ответить на дополнительные вопросы, - неуверенно, с большими затруднениями решает практические задачи или не справляется с ними самостоятельно.	3
	Обучающийся, обнаруживает существенные пробелы в знаниях основного языкового материала, допускает принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой практических заданий. На большую часть дополнительных вопросов по грамматике затрудняется дать ответ или не дает верных ответов.	2

5.5. Система оценивания результатов текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.

Форма контроля	Пятибалльная система
Текущий контроль:	
- выполнение упражнений	2-5 или зачтено/не зачтено
- устный опрос	2 – 5 или зачтено/не зачтено
- самостоятельная работа	2 – 5 или зачтено/не зачтено
Промежуточная аттестация (зачёт с оценкой)	отлично хорошо
Итого за семестр (дисциплину) зачёт с оценкой, зачет с оценкой	удовлетворительно неудовлетворительно

6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Реализация программы предусматривает использование в процессе обучения следующих образовательных технологий:

- самостоятельная работа;
- обучение в сотрудничестве (групповая работа);
- поиск и обработка информации с использованием сети Интернет.

7. ПРАКТИЧЕСКАЯ ПОДГОТОВКА

Практическая подготовка в рамках учебной дисциплины реализуется при проведении практических занятий и самостоятельной работе, предусматривающих участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

8. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов используются подходы, способствующие созданию безбарьерной образовательной среды: технологии дифференциации и индивидуального обучения, применение соответствующих методик по работе с инвалидами, использование средств дистанционного общения, проведение дополнительных индивидуальных консультаций по изучаемым теоретическим вопросам и практическим занятиям, оказание помощи при подготовке к промежуточной аттестации.

При необходимости рабочая программа дисциплины может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса лицам с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения.

Учебные и контрольно-измерительные материалы представляются в формах, доступных для изучения студентами с особыми образовательными потребностями с учетом нозологических групп инвалидов:

Для подготовки к ответу на практическом занятии, студентам с ограниченными возможностями здоровья среднее время увеличивается по сравнению со средним временем подготовки обычного студента.

Для студентов с инвалидностью или с ограниченными возможностями здоровья форма проведения текущей и промежуточной аттестации устанавливается с учетом индивидуальных

психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).

Промежуточная аттестация по дисциплине может проводиться в несколько этапов в форме рубежного контроля по завершению изучения отдельных тем дисциплины. При необходимости студенту предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся создаются, при необходимости, фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины при обучении с использованием традиционных технологий обучения.

№ и наименование учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортзалов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.	Оснащенность учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортивных залов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.
115035, г. Москва, ул. Садовническая, дом 52/45	
учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации направлений юриспруденция и психология	Комплект учебной мебели, доска меловая, техническое средство обучения, служащее для представления учебной информации в аудитории: телевизор ВВК. Наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающих тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины.
Помещения для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся
119071, г. Москва, Малая Калужская улица, дом 1, стр.2	
читальный зал библиотеки	– компьютерная техника; подключение к сети «Интернет»

Материально-техническое обеспечение учебной дисциплины при обучении с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий

Необходимое оборудование	Параметры	Технические требования
Персональный компьютер/ноутбук/планшет, камера, микрофон, динамики, доступ в сеть Интернет	Веб-браузер	Версия программного обеспечения не ниже: Chrome 72, Opera 59, Firefox 66, Edge 79, Яндекс. Браузер 19.3
	Операционная система	Версия программного обеспечения не ниже: Windows 7, macOS 10.12 «Sierra», Linux
	Веб-камера	640x480, 15 кадров/с
	Микрофон	Любой
	Динамики (колонки или наушники)	Любые
	Сеть (интернет)	Постоянная скорость не менее 192 кБит/с

Технологическое обеспечение реализации программы осуществляется с использованием элементов электронной информационно-образовательной среды университета.

10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

№ п/п	Автор(ы)	Наименование издания	Вид издания (учебник, УП, МП и др.)	Издательство	Год издания	Адрес сайта ЭБС или электронного ресурса (заполняется для изданий в электронном виде)	Количество экземпляров в библиотеке Университета
10.1 Основная литература, в том числе электронные издания							
1	Митрофанова Д.А., Овсянникова О.А.	Французский язык для вокалистов. Фонетика в пении: учебное пособие	Учебное пособие	"Лань", "Планета музыки"	2018	https://e.lanbook.com/book/99372	
2	Бубнова, Г. И.	Практическая фонетика французского языка с элементами грамматики	Учебник и практикум	М.: Издательство Юрайт	2020	https://biblio-online.ru/book/prakticheskaya-fonetika-francuzskogo-yazyka-s-elementami-grammatiki-432183	
10.2 Дополнительная литература, в том числе электронные издания							
1	Круговец, В. С.	Французский язык для изучающих культуру и искусства	Учебное пособие	М.: Издательство Юрайт	2018	https://biblio-online.ru/book/francuzskiy-yazyk-dlya-izuchayuschih-kulturu-i-iskusstva-442016	
2	Левина, М. С.	Французский язык в 2 ч.	Учебник и практикум	М.: Издательство Юрайт	2018	https://biblio-online.ru/book/francuzskiy-yazyk-v-2-ch-chast-1-437630	
3	Примак Т.П., Примак П.И.	Французский язык: поэтический текст и особенности его перевода	Учебник	Мн: Вышэйшая школа	2012	https://znanium.com/catalog/product/508796	
10.3 Методические материалы (указания, рекомендации по освоению дисциплины авторов РГУ им. А. Н. Косыгина)							
1							

10. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

10.1. Ресурсы электронной библиотеки, информационно-справочные системы и профессиональные базы данных:

Информация об используемых ресурсах составляется в соответствии с Приложением 3 к ОПОП ВО.

№ пп	Электронные учебные издания, электронные образовательные ресурсы
1.	ЭБС «Лань» http://www.e.lanbook.com/
2.	«Znanium.com» научно-издательского центра «Инфра-М» http://znanium.com/
3.	Электронные издания «РГУ им. А.Н. Косыгина» на платформе ЭБС «Znanium.com» http://znanium.com/

10.2. Перечень программного обеспечения

Перечень используемого программного обеспечения с реквизитами подтверждающих документов составляется в соответствии с Приложением № 2 к ОПОП ВО.

№п/п	Программное обеспечение	Реквизиты подтверждающего документа/ Свободно распространяемое
1.	Windows 10 Pro, MS Office 2019	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
2.	PrototypingSketchUp: 3D modeling for everyone	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019
3.	V-Ray для 3Ds Max	контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019

ЛИСТ УЧЕТА ОБНОВЛЕНИЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

В рабочую программу учебной дисциплины внесены изменения/обновления и утверждены на заседании кафедры Филологии и лингвокультурологии:

№ пп	год обновления РПД	характер изменений/обновлений с указанием раздела	номер протокола и дата заседания кафедры